



Vereniging Vrienden Nederland - Tsjechië & Slowakije

Ledenbrief nr. 344 februari 2019

INHOUD

| | |
|-----------------------------------|----|
| Voorzitter | 3 |
| Bestuur | 4 |
| Fašiangy – Slowaaks carnaval | 5 |
| Voorjaar in Bratislava | 6 |
| Leenwoorden spel: Tolkšou | 8 |
| 10x Reisinspiratie voor Tsjechië | 10 |
| Reminder muzikale zomercursussen | |
| La Pellegrina in Tsjechië | 14 |
| Cultuur | 16 |
| Sfeerfoto's fiets- en wandelbeurs | 17 |
| Vakantiefoto's en verhalen | 18 |
| Agenda | 19 |

***Kopij voor Ahoj nr. 345,
kan ingeleverd worden tot
uiterlijk 20 maart 2019***

Omslag: Čičmany, bezienswaardig dorpje in Slowakije!

COLOFON

Ahoj!, de ledenbrief van de VNTS, verschijnt tien keer per jaar. In juli en december is er geen ledenbrief.

www.vnts.nl

www.facebook.com/Vereniging.VNTS/

Uitgever:

VNTS, Ranonkelstr. 123, 2565 BC Den Haag

Redactie-adres ledenbrief:

Ahoj!,

p/a Boženka Vermeulen

Scheitweekseweg 2, 3233 LT Oostvoorne

redactie@vnts.nl

Advertenties: tarieven kunnen worden opgevraagd bij de redactie.

Bestuur:

Ingeborg Kriegsman, voorzitter

Kleefsehoek 220, 6711 SJ Ede

E-mail: ingeborg@vnts.nl

Bert Marcus, vice-voorzitter, secretariaat en archief

Ranonkelstraat 123, 2565 BC Den Haag

E-mail: bert@vnts.nl

Joost Koch, penningmeester

E-mail: joost@vnts.nl

Božena Kooy-Volfova, evenementen

E-mail: bozena@vnts.nl

Ledenadministratie:

Božena Kooy-Volfova,

Salamander 130, 1187 BS Amstelveen

E-mail: bozena@vnts.nl

Contributie:

Lidmaatschap loopt per kalenderjaar:

A-leden (alleenstaanden): € 27,50

G-leden (gezin): € 35,00

Buitenlandleden: € 38,50

Donateurs (organisaties): min. € 45,00

Opgeven als lid of donateur via de website of schriftelijk naar de ledenadministratie.

Opzeggen uitsluitend schriftelijk voor 1 november van het lopende jaar.

IBAN: NL56INGB0000379543

BIC: INGBNL2A

Drukwerk:

Print Service Ede, Ede

© Copyright: Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt d.m.v. druk, fotokopie, internet of welke andere wijze dan ook, zonder toestemming van de uitgever.

ISSN: 1383-0899

VOORZITTER



Lieve vrienden en vriendinnen,

Carnaval, terwijl ik dit schrijf is het bijna voorbij. In Tsjechië vieren ze dit als masopust en ik zocht net op internet of men dit ook kent in Slowakije. Het is tenslotte lange tijd een gezamenlijk land geweest. Niets gevonden maar dat kwam vooral omdat ik de naam Josef Masopust tegenkwam. Eerlijk gezegd interesseer ik me niet zo heel erg veel voor voetbal en moet ik bekennen dat ik zijn naam dus ook nog nooit had gehoord. Zo werd ik weer eens verrast tijdens een zoektocht op internet door twee dezelfde

namen.

Dat overkomt mij vrij veel omdat ik voor mijn werk veel moet opzoeken op internet. Zo ontdek ik steeds weer nieuwe onderwerpen, activiteiten en plaatsen die vaak te maken hebben met Tsjechië en Slowakije. Niet alleen op toeristisch gebied. Want dat ga ik aan u vragen! Bent u in de voorjaarsvakantie naar een prachtig skigebied geweest in de Tatra of op een andere plek in een van de landen waar we ons zo bij betrokken voelen? Als VNTS horen we daar graag over, want hiermee kunt u andere mensen interesseren om ook eens naar die plek te gaan en te ontdekken dat een sneeuwvakantie ook prachtig kan zijn in een minder bekend gebied.

Over een paar weken organiseren we onze ledenvergadering en doet het bestuur verslag over het afgelopen jaar. We kijken met een goed gevoel terug op 2018, met al die speciale activiteiten en tentoonstellingen in verband met 100 jaar Tsjecho-Slowakije. Ook 2019 wordt weer bijzonder omdat de vereniging 35 jaar bestaat. Dat vieren we in het najaar. De datum wordt snel bekendgemaakt.

Wij hopen dat u komt, zaterdag 23 maart. Want een ALV zonder leden... Ik moet er niet aan denken.

Graag tot ziens,
Ingeborg Kriegsman

BESTUUR

SECRETARIS GEZOCHT

Het bestuur van de VNTS is dringend op zoek naar een nieuwe secretaris. Niet omdat Bert Marcus ermee stopt, maar om zijn taak te verlichten. Dan kan hij zich helemaal bezighouden met het uitgebreide archief van de VNTS, hij is onze vraagbaak. Daarnaast blijft hij vicevoorzitter en vertegenwoordigt hij het bestuur regelmatig tijdens bijeenkomsten in het westen van het land.

Als secretaris woon je de vergaderingen bij, je stelt de agenda samen en maakt de notulen. Ook het samenstellen van het jaarverslag is een taak van de secretaris en er zijn nog enkele andere kleine bezigheden. Het kost niet veel tijd, we vergaderen met ruime tussenpozen, altijd op zaterdagochtend.

Interesse? Stuur een e-mail naar bestuur@vnts. We hebben je nodig!

ALGEMENE LEDENVERGADERING

Op 23 maart houden we onze algemene ledenvergadering in 't Koetshuis, Spoorstraat 34 in Nijkerk, inmiddels een vertrouwde plek voor veel leden. De zaal gaat open om 14:00 uur, de vergadering begint om 14:30 uur.

De bestuurstermijn van onze penningmeester Joost Koch loopt af, maar gelukkig heeft hij aangegeven nog een termijn te willen aanblijven. Zijn werkzaamheden lopen gewoon door sinds hij is verhuisd naar Kutna Hora.

De vergaderstukken zijn met ingang van 9 maart uitsluitend digitaal beschikbaar en kunnen worden opgevraagd bij de voorzitter: ingeborg@vnts.nl.

Na afloop van de vergadering wordt een film vertoond over het 25-jarig jubileum van onze vereniging. Uiteraard zijn er ook weer tafels waar u iets kunt kopen dat afkomstig is uit Tsjechië en Slowakije

DIGITALE AHOJ

Wilt u de Ahoj voortaan liever in de mailbox dan in de brievenbus ontvangen? Meld u aan voor de digitale Ahoj! via redactie@vnts.nl. Met kleurenfoto's en aanklikbare links!

FAŠIANGY – SLOWAAKS CARNAVAL

Carnaval is inmiddels voorbij, maar het is nooit te laat om iets bij te leren. In Tsjechië en Slowakije wordt het ook gevierd. In Tsjechië staat het bekend als 'Masopust', afgeleid van 'mjasopust'. In Slowakije werd deze naam ook gebruikt, maar later gebruikten ze 'Fašiangy', wat afkomstig is uit het Duits.

Deze periode begint vanaf Drie Koningen tot aan Aswoensdag – waarna de vastentijd begint tot aan Goede Vrijdag. De manier waarop het gevierd wordt, verschilt per regio en dorp. De tradities daarbij lopen ook uiteen. Bijvoorbeeld in de Slowaakse regio Hont werd 'palenka' gebrouwen voor het feest. In Liptov liepen jonge mannen een week voor het feest door het dorp om meisjes uit te nodigen. Tijdens de rondgang verzamelden ze ook eieren en spek. De landvoogdes van het dorp maakte dan roerei voor het hele dorp. Donuts, karamel en andere lekkernijen werden ook gegeten.

Meer over het Slowaakse carnaval (in het Engels) leest u hier: <http://slovakia.travel/en/the-carnival-in-slovakia>

Boženka Vermeulen



VOORJAAR IN BRATISLAVA

De eerste voorjaarsdagen zijn al een feit. Hier in Bratislava was het op 27 februari dit jaar al 15 graden, mogelijk nog iets warmer in de zon! Die vrije dag genoot ik van een wandeling langs het Donau boulevard. Het wintersportseizoen loopt ten einde, voor mij betekent dat minder werk en meer naar buiten! Komt u ook in het voorjaar een bezoek brengen aan de Slowaakse hoofdstad? Hier een aantal bezoektips!

PAASMARKTEN

In het weekend van 19 tot en met 22 april 2019 staat er op het 'Primaciálnom namestí' een Paasmarkt. Deze is open tussen 11:00u en 19:00u. Hapjes, drankjes en natuurlijk Paas producten. Dames, neemt u op maandag dan wel een paraplu mee?

CZECHIA / SLOVAKIA

In het Slowaaks nationaal museum is een fototentoonstelling te zien die het 100-jarig bestaan van Tsjechoslowakije viert. De foto's zijn gemaakt door de Slowaak Tomáš Hulík en Tsjech Libor Sváček. Entrée is 4 euro (2 euro voor studenten en gepensioneerden).

De tentoonstelling duurt nog tot 26 mei 2019.

Meer info leest u hier: <https://www.snm.sk/>

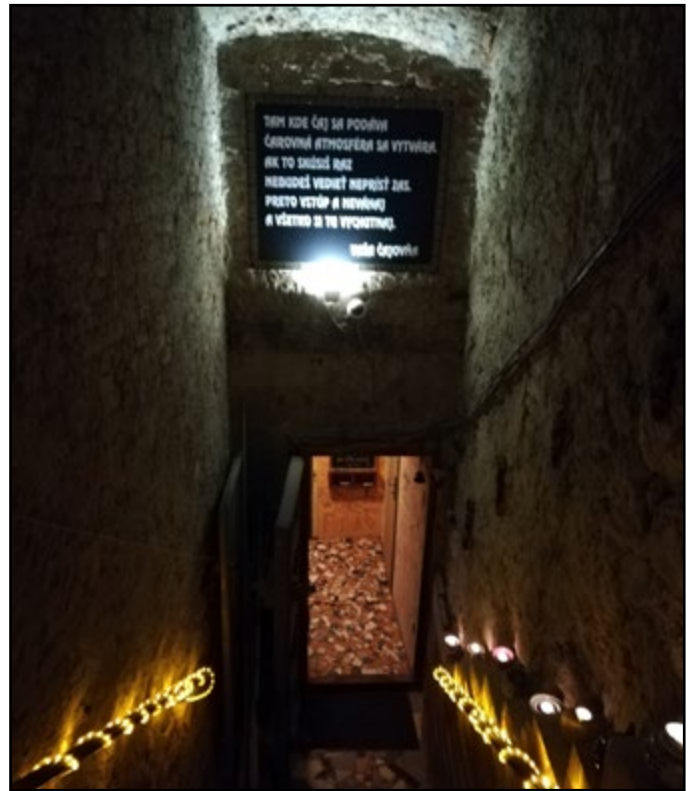


THEEDRINKEN IN EEN SCHUILBUNKER

Drinkt u graag thee? Dan een persoonlijke tip: maak een stop bij het Zichyho Paleis (Zichyho palác, Venturská 9) in Bratislava. Het paleis huist een cultureel centrum en een bijzonder theehuis. 'Podzemíčko' bevindt zich namelijk in een schuilbunker tegen bommen. Nu is het een plek waar u kunt genieten van sfeer en thee uit alle hoeken van de wereld.

Info: <https://www.podzemicko.sk/>

Boženka Vermeulen



LEENWOORDEN SPEL: TOLKŠOU

Laatst las ik een artikeltje in een Slowaakse krant en struikelde ik weer eens over een woord dat er on-Slowaaks uitzag. In dit geval ging het om het woord 'tolkšou'. Een seconde later besepte ik dat het een leenwoord was uit het Engels waarvan de klanken op zijn Slowaaks werden geschreven. Dat komt wel vaker voor en in het verleden heb ik deelnemers aan een excursie naar Slowakije ter voorbereiding op de reis wel eens een lijstje met dat soort woorden voorgelegd om de uitspraak van het Slowaaks te oefenen. Tegenwoordig verzamel ik ze en heb ik ze op mijn website pyqrs.eu/sk/slowakije gezet. Voor nieuwe vondsten houd ik me aanbevolen.

Ter leringe ende vermaak volgt op de volgende bladzijde een lijstje met leenwoorden - uit het Engels, Duits en Frans - op zijn Slowaaks geschreven. De 'oplossing' staat op bladzijde XX. Allereerst nog even de belangrijkste uitspraakregels:

c → ts, zoals in het Duits: Zeit

č → tsj als in het Engels: church

š → sj als in chocola

ž → zj als in journaal.

d, l, ň, ě → dj, lj, nj, tj

d, l, n of t voor e of i: meestal dj, lj, nj, tj

ch → zachte g

ô → uo, zoals in het Fries: skuor

u → oe

ä → e

De 'e' en de 'ä' spreek je uit als in 'pet', nooit zoals in 'praten'.

Een streepje op een letter betekent: lang uitspreken.

De klemtoon valt altijd op de eerste lettergreep.

| ENGELS | ENGELS | DUITS | FRANS |
|------------|--------------|---------------|--------------|
| 1. bejzbal | 11. keš | 20. fajňšmekr | 29. apartman |
| 2. biznis | 12. mečbal | 21. gýč | 30. aranžmán |
| 3. brejk | 13. mejkap | 22. ksicht | 31. bulvár |
| 4. brífing | 14. rokenrol | 23. kšeft | 32. guráž |
| 5. čet | 15. sejf | 24. ruksak | 33. malér |
| 6. dídžej | 16. smartfón | 25. šlager | 34. šofér |
| 7. dizajn | 17. tínedžer | 26. špás | 35. žandár |
| 8. džem | 18. tolkšou | 27. štamgast | |
| 9. džob | 19. víkend | 28. štrajk | |
| 10. fér | | | |

Eigenlijk is de ‘Slowaakse spelling’ van Engelse woorden zo gek nog niet: je kunt in ieder geval aan de schrijfwijze duidelijk zien hoe een woord moet worden uitgesproken. In de gebruikelijke Engelse spelling moet je daar nog wel eens naar raden.

Sytse Knypstra

10X REISINSPIRATIE VOOR TSJECHIË

Op zoek naar een bestemming met veel mooie natuur en pittoreske steden die nog redelijk onontdekt zijn. Dan is Tsjechië het overwegen waard. Dit Centraal-Europese land ligt minder ver dan je zou denken en is uitstekend bereikbaar. Na 900 kilometer rijden of vijf kwartier vliegen ben je er al. Benieuwd wat je in Tsjechië allemaal kunt zien en doen. Laat je inspireren door deze top tien van leukste bestemmingen voor dit jaar.

1. MAAK EEN CULINAIRE REIS IN PRAAG

Praag is één van de mooiste Europese hoofdsteden. Slenterend door de kronkelige straatjes kan je genieten van prachtige historische gebouwen, maar wist je dat Praag ook een foodwalhalla is. In de stad zijn boerenmarkten, gezellige bars, knusse lunchrooms, eigenaardige cocktailbars en chique restaurants. Schuif aan tafel (of een bierbank) en proef één van de traditionele Tsjechische gerechten of geniet van de internationale keuken. Vegetarisch? Geen probleem. Praag staat in de top 10 van meest vegan-vriendelijkste steden ter wereld. Een aanrader is om een food- of biertour te doen. Zo kom je op plekjes waar je als toerist niet zo snel zou komen en je leert leuke feitjes over de Tsjechische (eet en drink) cultuur. Mocht je al eerder in Praag zijn geweest, ontdek dan de wijken Vinohrady, Karlín en Holašovice. Deze wijken zijn nu helemaal hot, ook hier kun je genoeg culinaire hotspots vinden.

2. KASTELEN EN ZANDSTEENROTSEN IN KOKOŘINSKO

Ontsnap aan de drukte van Praag en geniet van de rust en ruimte in één van de vele natuurparken van Tsjechië. Op slechts een uurtje rijden van Praag ligt het natuurpark Kokořín. Dit glooiende landschap met bossen, kristalheldere meren, sprookjesachtige ruïnes en zandsteenrotsen is ideaal voor een mooie fiets- of wandeltocht. Hoog boven de bossen torent het Kokořín-kasteel uit. Het kasteel met haar cilindervormige toren werd beschouwd als één van de “vervloekte kastelen” en was vaak een toevluchtsoord voor rovers.



Kokorin kasteel © Ladislav Renner

3. GENIET VAN EEN ULTIEME BIERBELEVENIS

Tsjechië is het land van bier en dat merk je. Tsjechen drinken ca. 143 liter bier per persoon, kinderen meegerekend. Ze staan hiermee op de eerste plek van grootste bierdrinkers ter wereld! Bier wordt ook wel het vloeibare brood van de Tsjechen genoemd. In elk restaurant kun je een halve liter pils krijgen, met als bekendste merk Pilsner Urquell. Deze pils komt uit de stad Pilsen, de plek waar ook het recept voor pils is ontstaan. De Pilsner Urquell brouwerij kan je bezoeken, maar nog leuker is om je onder te dompelen in het gerstenat. Op verschillende plekken in Tsjechië kun je een bierspa doen. Ontspannen in een bad vol heerlijk warm bier met een halve liter bier in je hand. De ultieme wens van bierliefhebbers!



Bierspa © David Marvan

4. HERBELEEF DE RENAISSANCE IN ČESKÝ KRUMLOV

Van 21 t/m 23 juni vormt het Zuid-Boheemse stadje Český Krumlov het decor voor het jaarlijkse evenement Five-Petalled Rose Celebrations. De stad gaat terug naar de tijd, toen de familie Rožmberk, het voor het zeggen had. In elke straat en op elke hoek zijn ridders, historische markten, vrouwen in prachtige jurken en hoor je middeleeuwse muziek. Het hoogtepunt van het festival is de spectaculaire optocht. Tijdens de optocht paradeert de familie Rožmberk door de straten begeleidt met ridders te paard en gracieuze hofdames.

5. TERUG NAAR DE MIDDELEEUWEN IN DE ZILVERSTAD KUTNÁ HORA

In hetzelfde weekend, 22 en 23 juni, vindt in Kutná Hora een ander historisch festival plaats. The Royal Silvering of Kutná Hora is een groot evenement waarbij de gehele stad in middeleeuwse sferen is, specifiek de 15e eeuw toen de laatste Luxemburgs op de Boheemse troon zaten. Kutná Hora was in die tijd na Praag de belangrijkste stad vanwege de zilvermijn. Tientallen acteurs maken van het evenement een waar spektakel, waarbij de Boheemse koning Václav IV met zijn echtgenote Žofia van Beieren de belangrijkste personen zijn. Op het programma staan theatervoorstellingen, toernooien en je kunt speciale gerechten proeven uit die tijd.

6. ONTDEK HET BOHEEMSE WOUD TE VOET

Feeëriek bossen, sprookjesachtige valleien en mysterieuze veenmoerassen. In het zuiden van Tsjechië ligt het natuurpark Boheemse Woud ofwel nationaal park Šumava. Het is het grootste natuurgebied van Tsjechië en is een paradijs voor natuurliefhebbers. Het middelgebergte is één van de bosrijkste gebieden van Centraal-Bohemen. Je kunt hier genieten van de stilte, frisse berglucht en de vele wandelroutes. In 2018 is een nieuw wandeltraject geopend en deze voert voor een groot gedeelte door het Boheemse Woud. De Zlatá Stezka, ook wel bekend als Goldsteig, is een wandelroute van maar liefst 600 kilometer en is verbonden met andere wandelpaden in Tsjechië en Duitsland. Hierdoor is het mogelijk om mooie eendaagse en meerdaagse tochten te maken.

7. GA CULTUUR OPSNUIVEN IN OLOMOUC

Dankzij haar gunstige ligging en de eeuwenoude universiteit was de stad Olomouc altijd al één van de belangrijkste steden in het Koninkrijk Bohemen. Tot 1640 was Olomouc de hoofdstad van Moravië, totdat Brno deze positie innam. Wie door het centrum loopt, kan nog steeds de rijkdom ervaren. Het historische hart van Olomouc staat op de Werelderfgoedlijst en is na Praag de tweede belangrijkste monumentenzone van Tsjechië. De kolom van de heilige drie-eenheid is het bekendste monument, maar ook de St. Wenceslas kathedraal en de bedevaartsplek Svatý Kopeček zijn een bezoekje waard. Naast prachtige barokke en gotische monumenten zijn er in de stad gezellige brouwerijen, wijnbars en restaurants. Wat je absoluut moet proeven is de stinkkaas tvarůžky, een lokale specialiteit.



IJzeren gordijn © CzechTourism

8. REIS LANGS HET IJZEREN GORDIJN

Dit jaar is het dertig jaar geleden dat het IJzeren Gordijn viel. Meer dan veertig jaar was de grens van Tsjechië zwaar bewaakt. Tegenwoordig kun je de grens eenvoudig passeren en is er zelfs een fietsroute die de voormalige grens volgt. De eurovelo 13 is een internationale fietsroute die langs de vroegere grens voert. Door de jarenlange afwezigheid van menselijke activiteiten zijn er ongerepte natuurgebieden ontstaan langs de grens, zoals het natuurgebied Boheems Canada en Podyjí NP in Tsjechië. Op sommige plekken zie je restanten van het verleden. In Bučina in Zuid-Bohemen en in Čížov in Zuid-Moravië is een replica van het IJzeren Gordijn.

9. MOEDIG RACERS AAN IN BRNO

Begin augustus vindt op het Automodrom Circuit in Brno lands grootste en meest prestigieuze motorevenement plaats. De Brno Grand Prix (2-4 augustus) is onderdeel van de Road Racing Motorcycle World Championships (MotoGP). Het trekt jaarlijks een kwart miljoen fans van over de hele wereld. Dit evenement wordt al sinds 1950 georganiseerd. Je kunt het evenement uitstekend combineren met een stedentrip Brno. Bezoek kasteel Špilberk, de ondergrondse tunnels, het bizarre ossuarium, duik in een bunker voor een biertje of laat je verrassen in één van de cocktailbars.

10. Vier het wijnseizoen

September is de maand van de wijnoogst, dit gaat gepaard met gezellige wijnfestivals. Vooral in de regio Zuid-Moravië vloeit de wijn rijkelijk. Het is dé wijnregio van Tsjechië. Elk weekend in september is hier wel ergens een wijnfestival. Je kunt naar het wijnfeest Znojmo Historical Vintage (13–15 september) gaan, waar een historische parade is, of bezoek het meest populaire festival Pálava Vintage in Mikulov (6–8 september). Ook in de buurt van Praag kan je genieten van wijn. In de stad Mělník wordt van 20 tot 22 september Mělník Vintage gevierd.

Bron: CzechTourism

REMINDER MUZIKALE ZOMERCURSUSSEN LA PELLEGRINA IN TSJECHIË

Vakmusici met internationale reputatie coachen de ensembles, spelen mee en treden op als solist. De cursussen zijn ook geschikt voor bestaande kamermuziekensembles. Iedere cursus wordt afgesloten met een of meer openbare concerten op een prachtige locatie. In de nabije omgeving zijn diverse historische steden met muzikale zomerprogramma's te vinden.

De aanmeldingen stromen op dit moment binnen. Het zijn er op dit moment al meer dan 100! Mocht je belangstelling hebben deel te nemen aan één van de zomercursussen, meld je dan dus snel aan! Alle informatie en het aanmeldingsformulier vind je op www.pellegrina.net. Voor de professional: toon deze aankondiging vooral door aan je leerlingen/ensembleleden. Je doet hen een misschien een groot plezier mee. Veel dank!

1. BAROKMUZIEK IN 415 HZ: MONTÉCLAIRS JEPHTÉ - 18 - 28 JULI

- Voor: zangers (solisten en zeer ervaren koorzangers), instrumentalisten (barokstrijkers, viola da gamba, blokfluit/traverso, barokhobo, barokfagot, clavecimbel/orgel, theorbe, uitsluitend 'oude' instrumenten, stemtoon 415 Hz)
- Olv Enrique Gómez-Cabrero Fernández (orkest, viool), Dirkjan Horrington (zangers en artistieke leiding), Cassandra Luckhardt (orkest, cello & gamba), Mitchell Sandler (zangers), Marco Vitale (basso continuo-groep)
- Centraal werk voor iedereen: Michel Pignolet de Montéclair, bijbelse barokopera Jephté, uit te voeren in de kloosterkerk
- Elke ochtend barokke kamermuziek voor instrumentale, vocale of gecombineerde vocaal-instrumentale ensembles

Nog plaats voor traverso, barokhobo en -fagot, continuo (orgel/clavecimbel/theorbe) en (barok)strijkers in alle groepen, ook viola da gamba.

Nog enkele plaatsen voor zangers in alle groepen

De cursus is vol voor blokfluit

2. DE GOEDE VRIENDEN DVOŘÁK & BRAHMS, VOOR ORKEST, KOOR EN SOLISTEN - 1 - 11 AUG

- Voor: (koor)zangers (SATB), strijkers, blazers en pianisten; ook voor bestaande kamermuziekensembles
- Intensieve begeleiding door ervaren docenten: Martina Bernášková, Petr Bernášek, Václav Bernášek, Pavel Hořejší, Dirkjan Horinga, Libor Nováček, Mitchell Sandler (coaching zangers), Rudolf Sternadel en anderen
- Instrumentalisten: kamermuziek én groot symfonisch orkest
- Kamermuziek: iedereen speelt in twee, van tevoren gevormde ensembles
- Centrale werken voor iedereen: Brahms, Ein Deutsches Requiem, deel 3 en 4, en het Schicksalslied op. 54, gedirigeerd door Dirkjan Horinga
- Daarnaast speelt het orkest van Dvořák het symfonisch gedicht Holoubek (De Woudduif) op. 110 en de Slavische rapsodie in As op. 45 nr. 3
- Koor: werkt naast de werken van Brahms met orkest aan a cappella kamerkoor-repertoire
- Met Mozart Concerto Event: deelnemers spelen een (deel van een) soloconcert van Mozart of een tijdgenoot; de deelnemers vormen een ad hoc orkest dat de begeleiding van blad speelt

Nog plaats voor klarinet, fagot, hoorn, trompet, piano en enkele strijkers in alle groepen

Het koor heeft nog plaats in alle groepen, met name tenoren en bassen

De cursus is vol voor fluit en hobo

3. SPEEL KAMERMUZIEK MET HET KINSKY TRIO PRAGUE & FRIENDS - 20 - 28 JULI

- Voor: strijkers, blazers en pianisten; ook voor bestaande ensembles
- In het conservatorium van České Budějovice, met goede vleugels en professionele werkruimtes
- Intensieve coaching (o.a. in de vorm van een docent die meespeelt) door de leden van het Kinsky Trio Prague: Lucie Sedláková Hůlová (viool), Martin Sedlák (cello) en Veronika Böhmová (piano). Andere docenten zijn o.a. Pavel Hůla (viool), Zbyněk Paďourek en Jan Nykrýn (altviool), Jitka Vlašánková (cello) en Ludmila Peterková (klarinet)
- Bij voldoende belangstelling sluiten meer kamermuziekspecialisten zich aan bij het team
- Iedereen speelt in twee ensembles, met ofwel een professional in het ensemble of een full-time coach; één ensemble kan door de leden zelf worden geformeerd

Nog plaats voor een dwarsfluit, een hobo, een pianist en enkele strijkers in alle groepen

De cursus is vol voor klarinet, fagot en hoorn

CULTUUR

12 WERELDEN

4 MAART T/M 30 APRIL 2019

Bibliotheek Naaldwijk, Sint Martinusstraat 67 2671GK Naaldwijk

Reeds voor de vierde keer presenteert het Tsjechisch Centrum Rotterdam de expositie van Tsjechische illustraties de '12 werelden' (niet enkel voor kinderen). De tentoonstelling zal vanaf 4 maart te zien zijn in de bibliotheek van Naaldwijk, waar geïnteresseerden tot 30 april terecht kunnen voor een bezoek.

Twaalf succesvolle Tsjechische vormgevers en illustratoren laten hier het beste van hun boekcreaties voor kinderen zien. Het gaat hierbij niet enkel om de combinatie van woord en afbeelding, maar ook om het werk met andere media, namelijk film, performance, muziek, theater en fotografie.

Deelnemers: David Böhm, Pavel Čech, Dan Černý, Lucie Dvořáková, Renáta Fučíková, Vendula Chalánková, Lucie Lomová, Galina Miklínová, Petr Nikl, Jaromír Plachý en Vhrsti.

Info: <http://hague.czechcentres.cz/programma/meer/12-svetu-naaldwijk/>

FILMCLUB: SPALOVAČ MRTVOL

13 MAART 2019 OM 19:00

The Cremator is een Tsjecho-Slowaakse film van Juraj Herz naar het gelijknamige boek van Ladislav Fuks uit 1967. Deze culthorror die onstond in de korte periode van de Praagse lente, werd kort nadat hij voor het eerst in de bioscopen te zien was verboden, uit de distributie gehaald en in een kluis gestopt. Hoewel de hoofdlijn van het verhaal om het nazisme draait, vertoont de film op zijn manier een parallel met de opkomende normalisatie van de jaren zeventig.

regie: Juraj Herz | scenario: Ladislav Fuks a Juraj Herz | camera: Stanislav Milota | muziek: Zdeněk Liška

cast: Rudolf Hrušínský, Vlasta Chramostová, Jana Stehnová, Miloš Vognič, Ilja Prachař, Zora Božinová, Eduard Kohout, Jiří Lír, Jiří Menzel, Vladimír Menšík en meer

Info: <http://hague.czechcentres.cz/programma/meer/filmovy-klub-spalovac-mrtvol/>

SFEERFOTO'S FIETS- EN WANDELBEURS

Tsjechië had een mooie grote stand op de Fiets en Wandel Beurs. Twee sfeerfoto's door Cok Oostveen.



VAKANTIEFOTO'S EN VERHALEN

Gaat u op vakantie naar Tsjechië of Slowakije, of bent u al geweest? Wintersport, zomervakantie of stedentrip naar Praag? Het maakt niet uit! Wij zijn altijd benieuwd naar de hoogtepunten van uw reis. Vertel het aan de leden van de VNTS en laat uw verhaal in de Ahoj! zetten. Het hoeven geen lange stukken te zijn. Heeft u geen reisverhaal, maar wel veel mooie vakantiefoto's? Daar is ook altijd een plekje voor in de Ahoj!.

Stuur uw reisverslag en/of favoriete foto op naar redactie@vnts.nl en dan ziet u deze binnenkort in de ledenbrief!

OPLOSSING LEENWOORDEN SPEL

| ENGELS | ENGELS | DUITS | FRANS |
|-------------|-------------------|-------------------|--------------|
| 1. baseball | 11. cash | 20. Feinschmecker | 29. apartman |
| 2. business | 12. matchball | 21. gýč | 30. aranžmán |
| 3. break | 13. makeup | 22. ksicht | 31. bulvár |
| 4. briefing | 14. rock and roll | 23. kšeft | 32. guráž |
| 5. chat | 15. safe | 24. ruksak | 33. malér |
| 6. dj | 16. smartphone | 25. šlager | 34. šofér |
| 7. design | 17. teenager | 26. špás | 35. žandár |
| 8. jam | 18. talkshow | 27. štamgast | |
| 9. job | 19. weekend | 28. štrajk | |
| 10. fair | | | |

AGENDA

4 maart t/m 30 april 2019: 12 Werelden – Sint Martinusstraat 67, 2671 GK Naaldwijk (zie pag. 16)

13 maart 2019: Filmclub: Spalovač mrtvol – Westersingel 9, 3014 GM Rotterdam (zie pag. 16)

**23 MAART 2019: VNTS ALGEMENE LEDENVERGADERING -
'T KOETSHUIS, SPOORSTRAAT 34, NIJKERK (ZIE OOK PAG. 4)**

30 maart 2019: Comeniusdag – Grote Kerk, Naarden

Info: www.comeniusmuseum.nl

t/m 5 mei 2019: (DIS)Connection Diepenheim – Grotestraat 17, 7478 AA Diepenheim

Info: <https://www.kunstvereniging.nl/exhibition/disconnection/>

t/m 1 april 2019: Praagse Lente 1968 en Jan Palach – Honorair consulaat van Tsjechië, Radesingel 50, 9711 EK Groningen

Meer informatie over Tsjechische evenementen kunt u vinden op <http://hague.czechcentres.cz>

Meer informatie over Slowaakse evenementen kunt u vinden op
<https://www.facebook.com/Embassy-of-Slovakia-in-the-Netherlands/>

Bekijk onze agenda ook online: http://www.vnts.nl/public_html/ACTUEEL.html

NUTTIGE ADRESSEN

Tsjechische Ambassade

Paleisstraat 4, 2514 JA Den Haag.

Tel: 070 3130031 ;

E-mail: hague@embassy.mzv.cz; URL: www.mfa.cz/hague

Nederlandse Ambassade in Tsjechië

Gotthardska 6/27, 160 00 Praag 6

Tel.: 00420 233 015200;

E-mail: pra@minbuza.nl

Slowaakse ambassade

Parkweg 1, 2585 JG Den Haag.

Tel. 070 4167777, e-mail: embassy@haag.mfa.sk;

URL: www.mzv.sk/hague

Nederlandse Ambassade in Slowakije

Frana Krala 5, 811 05 Bratislava 1

Tel.: 00421 2 5262 5081, e-mail: btl@minbuza.nl

Tsjechisch Centrum

Westersingel 9, 3014 GM Rotterdam.

Tel.: 010 2251713, e-mail: cchaag@czech.cz;

URL: www.hague.czechcentres.cz

Postadres: Paleisstraat 4, 2514 JA Den Haag,

Tsjechisch Bureau voor Toerisme/CzechTourism

Gatwickstraat 11, 1043 GL Amsterdam,

Tel.: 0615 696 875;

E-mail: amsterdam@czechtourism.com;

URL: www.czechtourism.com

CzechTrade Brussel

Rue du Trône 60, 1050 Brussel.

Tel: +32 22139460;

e-mail: brussels@czechtrade.cz;

URL: www.czechtrade.be

Tsjechisch Centrum Brussel

Rue du Trône 60, 1050 Brussel

Tel: +32 22139430;

e-mail: ccbrussels@czech.cz;

URL: www.czechcentres.cz/brussels

Nederlands-Tsjechische Kamer van Koophandel

Českomoravská 2420/15, 190 00 Praha 9

Tel. +420 774 002 201;

e-mail: nlchamber@nlchamber.cz

Czech Dutch Chamber of Commerce (CDCC)

Eurocenter II, Barbara Strozziilaan 364, 1083 HN Amsterdam

e-mail: info@cdcc.nl

GTSM: Genootschap voor Tsjechische en Slowaakse Muziek

Hans Wallin, voorzitter

Prins Bernhardlaan 21, 2264 CA Leidschendam;

tel/fax: 070 3278706;

e-mail: hanswallin@tiscali.nl;

Jacques de Coö, e-mail : jdecoo@noknok.nl